

Daniel the Prophet

MESSIAH and the Nations

Dan 12:1 And at that time Michael shall stand up,
the great ruler
who stands for the sons of your people.

And there shall be a time of trouble,
such as never was since there was a nation;
until that time.

And at that time your people shall be delivered,
every one that shall be found written in the book.

Dan 12:1 Y EN aquel tiempo se levantará Miguel,
el gran príncipe que está por los hijos de tu pueblo;
y será tiempo de angustia,
cual nunca fué después
que hubo gente hasta entonces:
mas en aquel tiempo
será libertado tu pueblo,
todos los que se hallaren escritos en el libro.

Dan 12:1 And at that time Michael shall stand up,
the great ruler
who stands for the sons of your people...

Dan 12:1 Y EN aquel tiempo se levantará Miguel,
el gran príncipe
que está por los hijos de tu pueblo;

*Dan 11:45 And he shall plant his palace tents
between the seas in the glorious holy mountain...*

*Dan 11:45 Y plantará la tiendas
de su palacio entre los mares,...*

*Rev 12:7 And there was war in Heaven.
Michael and his angels warring against the dragon.*

*And the dragon and his angels warred,
8 but did not prevail. Nor was place found for them in
Heaven anymore.*

*9 And the great dragon was cast out, the old serpent
called Devil, and Satan, who deceives the whole world. He
was cast out into the earth, and his angels were cast out
with him.*

*Rev 12:7 Y fué hecha una grande batalla en el cielo:
Miguel y sus ángeles lidiaban contra el dragón;
y lidiaba el dragón y sus ángeles.*

*8 Y no prevalecieron, ni su lugar fué más hallado en el
cielo.*

*9 Y fué lanzado fuera aquel gran dragón, la serpiente
antigua, que se llama Diablo y Satanás, el cual engaña á
todo el mundo; fué arrojado en tierra, y sus ángeles fueron
arrojados con él.*

Rev 12:10 And I heard a great voice saying in Heaven, Now has come the salvation and power and the kingdom of our God, and the authority of His Christ. For the accuser of our brothers is cast down, who accused them before our God day and night. (1Joh 2:1)

11 And they overcame him because of the blood of the Lamb, and because of the word of their testimony. And they did not love their soul to the death.

12 Therefore rejoice, O heavens, and those tabernacling in them. Woe to the inhabitants of the earth and in the sea! For the Devil came down to you, having great wrath, knowing that he has but a little time.

Rev 12:10 Y oí una grande voz en el cielo que decía: Ahora ha venido la salvación, y la virtud, y el reino de nuestro Dios, y el poder de su Cristo; porque el acusador de nuestros hermanos ha sido arrojado, el cual los acusaba delante de nuestro Dios día y noche.

11 Y ellos le han vencido por la sangre del Cordero, y por la palabra de su testimonio; y no han amado sus vidas hasta la muerte.

12 Por lo cual alegraos, cielos, y los que moráis en ellos. ¡Ay de los moradores de la tierra y del mar! porque el diablo ha descendido á vosotros, teniendo grande ira, sabiendo que tiene poco tiempo.

Dan 12:1 ...And there shall be a time of trouble,
such as never was since there was a nation;
until that time...

*Mat 24:21 for then shall be great tribulation,
such as has not been since the beginning of the world
to this time; no, nor ever shall be.*

*22 And unless those days should be shortened,
no flesh would be saved. But for the elect's sake,
those days shall be shortened.*

Dan 12:1 ...y será tiempo de angustia,
cual nunca fué después
que hubo gente hasta entonces...

*Mat 24:21 Porque habrá entonces grande aflicción,
cual no fué desde el principio
del mundo hasta ahora, ni será.*

*22 Y si aquellos días no fuesen acortados,
ninguna carne sería salva; mas por causa de los escogidos,
aquellos días serán acortados.*

*Jer 30:7 Alas! For that day is great,
so that none is like it;
it is even the time of Jacob's trouble;
but he shall be saved out of it.*

*8 For it shall be in that day, says Jehovah of Hosts, I
will break his yoke from your neck and will burst
your bonds. And strangers shall no longer enslave
him,*

*9 but they shall serve Jehovah their God, and David
their king, whom I will raise up to them.*

*Jer 30:7 ¡Ah, cuán grande es aquel día! tanto,
que no hay otro semejante á él:
tiempo de angustia para Jacob;
mas de ella será librado.*

*8 Y será en aquel día, dice Jehová de los ejércitos, que
yo quebraré su yugo de tu cuello, y romperé tus
coyundas, y extraños no lo volverán más á poner en
servidumbre,*

*9 Sino que servirán á Jehová su Dios, y á David su
rey, el cual les levantaré.*

Zec 14:1 Behold, the day of Jehovah comes, and your spoil shall be divided in your midst.

2 For I will gather all nations to battle against Jerusalem; and the city shall be taken, and the houses plundered, and the women raped. And half of the city shall go into exile, and the rest of the people shall not be cut off from the city.

3 And Jehovah shall go out and fight against those nations, like the day He fought in the day of battle.

Zec 14:1 HE aquí, el día de Jehová viene, y tus despojos serán repartidos en medio de ti.

2 Porque yo reuniré todas las gentes en batalla contra Jerusalem; y la ciudad será tomada, y saqueadas serán las casas, y forzadas las mujeres: y la mitad de la ciudad irá en cautiverio, mas el resto del pueblo no será talado de la ciudad.

3 Después saldrá Jehovah, y peleará con aquellas gentes, como peleó el día de la batalla.

Zec 14:4 And His feet shall stand in that day on the Mount of Olives, which is before Jerusalem on the east, and the Mount of Olives shall divide from its middle, from the east and to the west, a very great valley. And half of the mountain shall move toward the north, and half of it toward the south.

5 And you shall flee to the valley of My mountains; for the valley of the mountains shall reach to Azal. And you shall flee as you fled from before the earthquake in the days of Uzziah king of Judah. And Jehovah my God shall come, and all the saints with you.

Zec 14:4 Y afirmaránse sus pies en aquel día sobre el monte de las Olivas, que está en frente de Jerusalem á la parte de oriente: y el monte de las Olivas, se partirá por medio de sí hacia el oriente y hacia el occidente haciendo un muy grande valle; y la mitad del monte se apartará hacia el norte, y la otra mitad hacia el mediodía.

5 Y huiréis al valle de los montes; porque el valle de los montes llegará hasta Hasal; y huiréis de la manera que huisteis por causa del terremoto en los días de Uzzías, rey de Judá: y vendrá Jehovah mi Dios, y con él todos los santos.

Zec 14:6 And it will be in that day, there shall not be light; the glorious ones shall shrink.

7 And it will be one day which shall be known to Jehovah, neither day nor night; but it will happen that at evening time it shall be light.

8 And it shall be in that day, living waters shall go out from Jerusalem; half of them shall go toward the eastern sea, and half of them toward the western sea. In summer and in winter it shall be.

9 And Jehovah shall be King over all the earth; in that day there shall be one Jehovah, and His name shall be one.

Zec 14:6 Y acontecerá que en ese día no habrá luz clara, ni oscura.

7 Y será un día, el cual es conocido de Jehovah, que ni será día ni noche; mas acontecerá que al tiempo de la tarde habrá luz.

8 Acontecerá también en aquel día, que saldrán de Jerusalem aguas vivas; la mitad de ellas hacia la mar oriental, y la otra mitad hacia la mar occidental, en verano y en invierno.

9 Y Jehovah será rey sobre toda la tierra. En aquel día Jehovah será uno, y uno su nombre.

Da 12:1 ...And at that time your people shall be delivered, every one that shall be found written in the book.

Da 12:1 ...mas en aquel tiempo será libertado tu pueblo, todos los que se hallaren escritos en el libro.

Rev 12:13 And when the dragon saw that he was cast to the earth, he persecuted the woman who bore the man child.

14 And two wings of a great eagle were given to the woman, so that she might fly into the wilderness, into her place, where she is nourished for a time and times and half a time, from the serpent's face.

15 And the serpent cast out of his mouth water like a flood after the woman, so that he might cause her to be carried away by the river.

Rev 12:13 Y cuando vió el dragón que él había sido arrojado á la tierra, persiguió á la mujer que había parido al hijo varón.

14 Y fueron dadas á la mujer dos alas de grande águila, para que de la presencia de la serpiente volase al desierto, á su lugar, donde es mantenida por un tiempo, y tiempos, y la mitad de un tiempo.

15 Y la serpiente echó de su boca tras la mujer agua como un río, á fin de hacer que fuese arrebatada del río.

Rev 12:16 And the earth helped the woman. And the earth opened its mouth and swallowed up the river which the dragon cast out of his mouth.

17 And the dragon was enraged over the woman and went to make war with the rest of her seed, who keep the commandments of God and have the testimony of Jesus Christ. (Gentiles of the nations)

Rev 12:16 Y la tierra ayudó á la mujer, y la tierra abrió su boca, y sorbió el río que había echado el dragón de su boca.

17 Entonces el dragón fué airado contra la mujer; y se fué á hacer guerra contra los otros de la simiente de ella, los cuales guardan los mandamientos de Dios, y tienen el testimonio de Jesucristo.

Dan 12:2 And many of those who sleep in the dust of the earth shall awake, some to everlasting life, and some to shame and everlasting contempt. (*Jn 5:28-29*)

3 And those who are wise shall shine as the brightness of the sky; and those who turn many to righteousness shall shine as the stars forever and ever.

Dan 12:2 Y muchos de los que duermen en el polvo de la tierra serán despertados, unos para vida eterna, y otros para vergüenza y confusión perpetua.

3 Y los entendidos resplandecerán como el resplandor del firmamento; y los que enseñan á justicia la multitud, como las estrellas á perpetua eternidad.

wise – sa kar = teacher, instructor, guide

shine/brightness – zohar = to admonish, to enlighten, to teach, to warn or give warning
yaz heeroo k zohar – the repetition identifies intensity, “they were _____ with fervency”

stars – ko bawb = blazing, illuminating
stars are fixed points of reference used in navigating

Dan 12:4 But you, O Daniel,
shut up the words and seal the book,
even to the time of the end...

Dan 12:4 Tú empero Daniel,
cierra las palabras y sella el libro
hasta el tiempo del fin...

shut up/seal – sa tam = to stop up, to close up, hidden, secret, shut out (up), stop.

Rev 22:8 And I, John, saw and heard these things. And when I heard and saw, I fell down to worship before the feet of the angel showing me these things.

9 Then he said to me, Behold! Stop! For I am your fellow-servant, and of your brothers the prophets, and of those who keep the sayings of this Book. Do worship to God.

*10 And he said to me,
Do not seal the words of the prophecy of this Book;
for the time is at hand.*

Rev 22:8 Yo Juan soy el que ha oido y visto estas cosas. Y después que hube oido y visto, me postré para adorar delante de los pies del ángel que me mostraba estas cosas.

9 Y él me dijo: Mira que no lo hagas: porque yo soy siervo contigo, y con tus hermanos los profetas, y con los que guardan las palabras de este libro. Adora á Dios.

10 Y me dijo: No selles las palabras de la profecía de este libro; porque el tiempo está cerca.

Dan 12:4 ...Many shall run to and fro,
and knowledge shall be increased.

Dan 12:4 ...pasarán muchos,
y multiplicaráse la ciencia.

run – shoot = to travel, to go about, to push forward

*Mt 28:18 And Jesus came and spoke to them,
saying, All authority is given to Me
in Heaven and in earth.*

*19 Therefore go and teach all nations,
baptizing them in the name of the Father
and of the Son and of the Holy Spirit,
20 teaching them to observe all things,
whatever I commanded you.*

*And behold,
I am with you all the days until the end of the world.*

*Mt 28:18 Y llegando Jesús, les habló,
diciendo: Toda potestad me es dada
en el cielo y en la tierra.*

*19 Por tanto, id, y doctrinad á todos los Gentiles,
bautizándolos en el nombre del Padre,
y del Hijo, y del Espíritu Santo:
20 Enseñándoles que guarden todas las cosas
que os he mandado:
y he aquí, yo estoy con vosotros todos los días,
hasta el fin del mundo. Amén.*

